

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 23 oktober 1990 door de Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot uitvoering van artikel 68bis, § 4, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn", heeft op 25 oktober 1990 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale, le 23 octobre 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 août 1989 pris en exécution de l'article 68bis, § 4, de la loi du 8 juillet des centres publics d'aide sociale", a donné le 25 octobre 1990 l'avis suivant :

In het opschrift van het ontwerp schrijve men in de Franse tekst : "... de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres ...".

Bij het ontwerp zijn geen andere opmerkingen te maken.

Dans l'intitulé du projet, il y a lieu d'écrire dans le texte français : "... de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres ...".

Le projet n'appelle pas d'autres observations.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : J. NIMMEGEERS,
Monsieur :

de Heer : J. DE BRABANDERE,
Monsieur :
Mevrouw : M. VRINTS,
Madame :

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd
nagezien onder toezicht van de H. J.
NIMMEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht door
de H. J. BAERT, auditeur.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version française
a été vérifiée sous le contrôle de
M. J. NIMMEGEERS.

Le rapport a été présenté par M.
J. BAERT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

J. NIMMEGEERS.